

Makitibi ki koo ki Pol ndangi adi Təsaloniki je

*Ta ki do makitibi ti ki koo ki Pol ndangi adi
Təsaloniki je*

Me makitibi ti ki koo ki Pol ndangi adi njé kaw-naa ki Təsaloniki ti kin, təl re do ta ti kare ki e təl ki Kirisi a təl tə re me toba ti ka kin bəy. Tado ta kin nay ki lo tilə njé kaw-naa je naa ti bəy. Dije madi əli əi nə Kirisi re ngata (2.2), ningə njé ki nungi əli əi nə dəbəy ndo e basi, adi kaw jide isi be par, mbati ra kilə (3.6-9). E be ə, Pol ndangi makitibi ki koo kin adi-de kadi ər-n ne ki go rəbe ti al ki isi njiyə dode ti, isi tilə-de naa ti kin, kə.

Nje kaw kilə Pol ilə ngirə makitibi ki ndangi kin ki oyo ki ra Luwə əji-n do kadi-me, ki ndigi-naa lə njé ndole go Kirisi ki to ki taga, taa dəji Luwə kadi adi-de kuwə tōgi ba me kilə ti ki adi rəde ki mbae kin tō (1.1-12). Go ta ti kin ba, Pol re do koo ta ti wa ki ndangi-n makitibi ki e təl Kirisi ki a təl re me toba ti. Pol əl tək Kirisi a təl re kəte nō dəw madi ti ki ndōji ta ki e «nje majal» kin, al. E ki a əy dije kadi ilə-n rō dije lə Luwə, taa a ində gunə yə Kirisi ti tō (2.1-12). Əji-n do rō ki a re kin, maji ngay kadi njé kaw-naa lə Kirisi ai do njade ti me kadi-me ti, ningə kadi iyəi ta kəl ta ki Luwə al tō (2.13-3.5). Wongi ra Pol do dije ti ki njé daw, ki uni girə do dəbəy ndo ti ki e basi, mbatii ra kilə kin. Pol tōji-de maji lə kilə ki ra ki a ra kadi dəw təl ne ki kəy do dəw madine ti al (3.6-15), ba təl ta makitibi ləne ki njangi do tō, ta kuwə ji-naa tō (3.16-18).

Ta ki bo ngay ki Pol əl ə nə: «Re dəw madi ge ra kilə al 6a, kadi uso ne al tə» kin, ilə jine kəm dije ti ki njé kər nun ne je naa ti al, adi əi nə dəbəy ndə e 6asi, ningə mbati ra kilə ki e ne ki Luwə adi dəw kadi ra ki ndə je pəti ki isi-n ki dəne taa kin.

Kuwə ji-naa

¹ Mi Pol, naa ti ki Silasi əi ki Timote, ə ji ndangi makitibi kin j-adi səi njé kaw-naa je lə Luwə ki Bawje, əi ki Babe ləje Jəju Kirisi, ki isi Təsaloniki ti[☆].

² Kadi me-maji ki lapıya lə Luwə ki Bawje əi ki Babe ləje Jəju Kirisi e naa ti səsi.

Ta ki gangi ki a re ndə təl Jəju ti

³ NGakom je, səbi kadi ji ra oyo Luwə ki dəkagilo je pəti ki mbata ləsi. Ningə e go rəbe ti kadi ji ra be mbata kadi-me ləsi aw kəte ki təgine ngay, taa səi pəti, ndigi-naa ki dansi ti ka j ki də made ti də made ti tə.

⁴ Ningə, e mbata kin ə, j-un səsi j-isi j-ində-n guje ki rə ndəgi njé kaw-naa je ti lə Luwə, əji-n də kuwə təgi ba ki kadi-me ləsi me kində kəm-ndoo ti ki me kə ti ki tēē dəsi ti.

⁵ Kə je kin təji kadi Luwə e nje gangi ta ki dana, ningə a təji kadi səi dije ki asi ta kadi oi bəkə lə Luwə ki isi ingəi kəe kin tə.

⁶ Təki rəjetı, Luwə e dəw ki dana, adi a adi kə dije ki njé kadi səsi kə kin tə,

⁷ ningə səi ki adi səsi kə, a ingəi lo kər kəə səje, loki Babe Jəju a tēē dərə həy tə re ki malayka je ləne ki njé təgi.

[☆] **1:1** 1Təsa 1.1

⁸ A re me por ti ki o bilingi bilingi mba kadi adi ko dije ki gəri Luwə al, ki dije ki njé mbatı Poy Ta ki Majı lie, e ki e Babe ləje Jəju.

⁹ Kə ki a ingə-de, e tuji ki dəbəye goto. A əi say ngay ta kəm Babe ti, ki gidi təgi təba ti lie,

¹⁰ loki a re ndəe ti kin kadi dije lie iləi təji dəe ti, kadi dije pəti ki a adi-e mede piti-e. NGA ningə, səi ka a səi dande ti noq tə, mbata səi itaaı najı ki ma ki ji ma dansi ti.

¹¹ E mbata kin ə, j-isi j-əl ta ki Luwə ki ndə je pəti mbata ti ləsi, kadi Luwə oo səsi tə dije ki asi ta kilə ki bar səsi ki mbae. Kadi Luwə ra səsi ki təgine kadi ndigi ra majı ki to mesi ti kin təl tane majı ə kadi kadi-me ləsi isi kəm ba tə.

¹² Lo kin ti, a iləi təji də Babe Jəju ti, ningə e a ilə təji dəsi ti tə, ki go me-majı ti lə Luwə ləje əi sie, e Babe Jəju Kirisi.

2

Nə ki a ra nə kəte nq re Babe ti

¹ NGakom je, ki oji də re lə Babe Jəju Kirisi, ki dəje ki a əsi-naa rəe ti, nə ki ji dəji səsi ə to kin:

² loki dəw madi a əl səsi ta ə nə e ta ki j rə Luwə ti, ə se a əl səsi ə nə e ta ə se makitibi ki j roje ti ə nə: ndə lə Babe re ngata ə, adi ta kin yəti dəsi al nım, adi ra səsi bəl al nım tə.

³ Adi dəw madi ədi səsi ki go rəbi madi al. Səbi kadi tə rə Luwə, ki e tə rə ki dəbəy ti kin dəe tēē, taa dəw ki nje tə rə Luwə ki e dəw ki tuji səbi dəe kin ka, dəe tēē taga bəy tə taa ndə kin a re.

⁴ Dəw ki nje tə rə kin a j kadi rə ki nə je pəti ki tə Luwə ba də ti, ə se nə ki dije isi əsi məkəsıde nangi

nəe ti. Dəw kin a aw b̄iti kadi isi me kəy ti lə Luwə, a ə nə ne wa ə ne Luwə.

⁵ M-gər kadi mesi a ole d̄o ti t̄aki nd̄o ki mi-n səsi naa ti b̄əy kin, m-əl səsi ta kin ngata.

⁶ NGa ningə, ki b̄asine kin, igəri n̄e ki uwə dəw ki nje t̄a r̄o Luwə ka kin nanḡi kadi t̄ə d̄əkaḡiloe b̄əy taa a t̄ēe ki d̄one taga.

⁷ Tado t̄oḡi ki majal ki nje t̄a r̄o Luwə isi ra kilə ne lo b̄əȳo ti, nə nay kadi dəw ki uwə nje t̄a r̄o kin nanḡi iȳə r̄əbi ade b̄əy taa,

⁸ nje t̄a r̄o a t̄ēe ki d̄one taga. Ningə lo kin ti, Bəbe Jəju a to k̄ə̄ə ki tane ti tuje-n k̄o, a t̄əl-e n̄e ki k̄o kare ti ki t̄oḡi ki a re-n.

⁹ Ki ɔ̄ji d̄o nje t̄a r̄o Luwə, e a re ki t̄oḡi lə *Sata, a t̄ēe ki t̄oḡi je ki danḡi danḡi, a ra n̄e k̄ōji je, ki n̄e mb̄əli je ki ngom.

¹⁰ A ra n̄e je ki go r̄əbe ti al ki danḡi danḡi mba k̄ədi-n k̄əm dije ki kadi a awi tuji ti. Dije ki kadi a awi tuji ti mbata mbati taa n̄e ki r̄ōjeti, mbati ndiḡi n̄e ki r̄ōjeti ki kadi a aji-de.

¹¹ E mbata kin ə, Luwə ilə ki t̄oḡi ki kadi ur s̄əde wale, kadi adi mede n̄e ra ki ngom.

¹² Lo kin ti, ta ki ganḡi a ɔ̄si d̄o dije ti p̄əti ki mbati taa ta ki r̄ōjeti, ə ooi maji r̄əde me n̄e ra ki dana al ti yo kin.

Kuwə t̄oḡi ba me kadi-me ti

¹³ NGakom je ki nj̄e ndiḡi lə Bəbe, ki ɔ̄ji d̄ōje, s̄əbi kadi ji nay ki lo ra oyo Luwə ti ki mbata ləsi, mbata Luwə mb̄əti səsi lo kilə nḡire ti nu mba kadi inḡəi kaji ki r̄əbi lə ND̄il ki t̄əl-je dije ti lə Luwə nim, ki r̄əbi lə kadi-me ta ki r̄ōjeti nim t̄o.

14 E mbata ne kin ə Luwə bar-n səsi ki rəbi lə Poy Ta ki Maji ki j-ilə səsi mbəe, kadi ingəi kəsi-gon lə Bəbe ləje Jəju Kirisi.

15 E be ə, ngakom je, maji kadi ai də njasi ti, ə kadi ingəmi ne ndo ki ji ndo səsi ki taje ə se ki makitibi ki ji ndangi j-adi səsi kin dəsi ti maji.

16 Maji kadi Bəbe ləje Jəju Kirisi ə wa əi ki Luwə ki Bawje, ki ndigi-je, ə adi-je me-səl ki dəbəye goto, ki kində me də ti ki maji, ki go rəbi me-maji lie kin,

17 sol mesi, ə kadi adi səsi togi kadi irai maji me ne je ti pəti ki isi irai ki me ta je ti pəti ki isi əli.

3

Əli ta ki Luwə mbata ti ləje

1 NGakom je, ki kadi ji təl-n tae, ji dəji səsi kadi əli ta ki Luwə mbata ti ləje, kadi ta lə Bəbe sane aw law law ki lo je pəti, ə kadi ingə kəsi-gon təkə ingə-n rəsi ti kin be tə.

2 Əli ta ki Luwə bəy tə kadi taa-je ilə-je taa ji dije ti ki majal ki njé me ndul. Tado e dije pəti ba awi ki kadi-me, al.

3 Ningə Bəbe e dəw ki a də ndune ti, adi a adi səsi togi nim, a ngəm nje majal dəsi ti nim.

4 Je ji taa mesi, me tə Bəbe ti kadi isi rai ne ki ji dəji səsi kadi irai, ningə isi ta ti isi irai ki kate bəy tə.

5 Maji kadi Bəbe adi mesi e ki də ndigi Luwə ti nim ki də kuwə togi ba ti ki Kirisi adi səsi kin nim tə.

Səbi kadi dəw ki ra ra kilə

6 NGakom je, ji dəji səsi me tə Bəbe ti kadi əsi rəsi ngərəngi, kadi ngakoje je ti pəti ki isi njiyəi galala, təli rəde go ne ndo ti ki ji ndo səsi kin, al.

⁷ Səi igəri rəbi ki kadi indaji-je maji. Ji njiyə dansi ti tə nje dabi je al.

⁸ Dəw madi ki ji dəje kadi adi-je ne kusoje goto. Kondə ki kada, ji ra kilə me kə ti ki me kə rəgəgə ti, kadi je ne ki əy də dəw madi ti dansi ti al.

⁹ Təki rəjeti, e ne ki səbi kadi j-ingə rəsi ti ə wa, bi səbi ba səbi dəje al, al. Nə ji ra be mba kadi je ne ndaji ki rəsi ti.

¹⁰ Ji gər kadi loki je dansi ti, j-adi səsi ndu kin, j-ə nə: re dəw madi ge ra kilə al ba, kadi uso ne al tə.

¹¹ NGa ningə j-o kadi dije madi dansi ti isi njiyəi galala, mbatı ra kilə, ə ai ka kində rəde me ne je ti lə madije je yo.

¹² Ko dije kin, ji dəji-de, ə j-adi-de ta kəji me tə Bəbe Jəju Kirişi ti kadi ti rəde, rai kilə təki dije isi rai, kadi ingəi ne kuso me ti, usoi.

¹³ Ningə ki əji dəsi, ngakom je, kadi əi al ta ra maji ti.

¹⁴ Re dəw madi mbatı təl rəne go ndu je ti ki j-adi səsi me makitibi ti kin ba, maji kadi oi dəwe kin maji, ə kadi dəw madi tēē kade ti al, adi rəe səl-e.

¹⁵ NGa ningə, kadi oi-e tə nje bə ləsi al, nə kadi indəji-e tə ngokəsi.

Ta je ki dəbəy ti

¹⁶ M-dəji kadi Bəbe ki nje lapıya, e wa adi səsi lapıya ki dəkagilo je pəti, ki go rəbi je ki dangi dangi. Ningə kadi Bəbe e naa ti səsi pəti.

¹⁷ Ta kuwə ji-naa kin, e mi Pol ə wa ə m-dangi ki jim. E be ə m-isi m-ində-n jim gin makitibi je ti ləm pəti; e ne ndangi ləm mi wa.

¹⁸ Kadi me-majı lə Bəbe Jəju Kirişi e naa ti səsi pəti. Amen!

KĒLƏ-MĪNDĪ KĪ SĪGĪ

New Testament in Bedjond (CD:bjv:Bedjond)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bedjond

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Bedjond

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
a4f34a03-c89e-55e0-bc3f-22f7829df823